

文章编号: 1000-5692(2003)02-0205-04

# 大学生英语学习中的阶段性过渡与衔接

蒋剑云<sup>1</sup>, 张建民<sup>2</sup>

(1. 浙江林学院 国际教育学院, 浙江 临安 311300; 2. 浙江大学 外国语学院 英语系, 浙江 杭州 310029)

**摘要:** 针对我国学生在英语学习各个阶段存在的过渡和衔接问题, 对部分英语专业一年级学生调查问卷进行了分析, 并比较了各个阶段的英语教学大纲。结果表明: 在高校英语专业新生中普遍存在着对英语学习的不适应; 在有关英语专业课程的安排与设置上缺乏科学性和吸引力。针对存在的问题, 笔者认为: 在高校英语专业中应开设与复合学科有关的专业课, 加强课程的实用性和针对性; 探索培养学生语言实际应用能力的有效办法, 培养学生的创新精神和创造能力; 加强实践教学力度; 在采用高科技教学辅助手段的同时, 正确认识教师 and 现代化教学手段的关系。参 5

**关键词:** 大学生; 英语学习; 过渡; 衔接

**中图分类号:** G642.3      **文献标识码:** A

## 1 各阶段学习要求的比较

为适应近年来国际国内形势的变化, 迎接 21 世纪的挑战, 国家教育部于 2000 年年初批准实施了新的《高校英语专业英语教学大纲》(以下称新《大纲》)。新《大纲》是在旧大纲(20 世纪 80 年代末制定)的基础上, 根据 200 多所高等院校的意见综合修订而成的。它明确指出了 21 世纪我国高校英语专业人才的培养目标, 即具有扎实的基本功、宽广的知识面、一定的相关专业知识、较强的能力和较高的素质的复合型人才<sup>[1]</sup>。这一新的培养目标直接关系到新《大纲》在教学要求等方面的改革。根据大纲的要求, 大学一年级结束时, 英语专业学生应达到专业二级的水平, 教师应完成衔接阶段的教学任务。

有关听说读写和词汇方面的要求, 新《大纲》在高中大纲的基础上提升到了一个较高的层次, 与旧《大纲》相比也有了新的提高, 有利于教师在衔接阶段对教学计划进行科学的统筹和规划。

高中大纲在听说方面的要求是听懂课堂教学和日常生活方面的内容, 并进行简单的讨论和初步交际。新《大纲》则要求学生能正确处理母语和英语的关系, 听懂英语国家人士所作的讲话和 VOA 慢速新闻广播, 并能进行问答和复述, 就日常生活话题进行基本流利的交谈。为达到这一较高层次的要求, 新《大纲》在教学原则中提出要培养学生“跨文化交际能力”, 除了强调学生运用语言的准确性的同时, 还要培养他们对文化差异的敏感性、宽容性和处理文化差异的灵活性, 以适应日益广泛的国际交流的需要; 同时还要突出学生创新能力和思维能力的培养, 教师要努力为学生创造发表个人见解的机会, 对不同的意见和看法要采取鼓励和宽容的态度。这是实施新《大纲》后教师在教学中应加倍重视的。

收稿日期: 2003-01-07; 修回日期: 2003-03-10

作者简介: 蒋剑云(1963-), 男, 浙江临安人, 讲师, 从事应用语言学研究。

受学生词汇量、语法和文化背景等诸方面发展的影响,新《大纲》在阅读材料的难度、深度和阅读速度等方面在高中大纲的基础上有了明显的提高。与旧《大纲》相比,新《大纲》强调了获取知识的能力和独立解决问题的能力,突出表现在要求学生能熟练使用英语词典和百科全书等工具书和参考书。这是英语专业学生必备的自学技能,也是改变以教师为中心的教学模式,执行课堂教学以学生为主体,以教师为主导的必要条件。因而,也是衔接阶段教学的重要内容之一。

关于写的技能要求,高中大纲和新《大纲》的主要差异在于书写速度。高中大纲要求30 min内能写80~100词的短文,旧《大纲》要求60 min内写150~200词的叙事短文,而新《大纲》则要求30 min内120~150个词的短文。根据这些数字,新的教学要求往前迈进了一大步,不仅要求学生有扎实的词汇和语法功底,还要求学生在分析能力、思维速度和行文技巧等方面有较高的水平。所以,教师必须加强对大一学生这些能力的培养,为进入高年级打下扎实的基础。

词汇在很大程度上影响着听说读写各方面能力提高,高中大纲和高校大纲对此都做出了明确的要求。高中大纲要求认知不少于2 000个词,掌握运用1 200个词左右的常用词和一定数量的习惯用语及固定搭配,旧《大纲》要求认知3 500~4 500个词,能掌握运用1 400~1 600个词及固定搭配,新《大纲》则要求4 000~5 000个词,能掌握运用2 000~2 500个词及固定搭配。新《大纲》提高对于词汇的认知和运作的要求,表明了词汇是提高衔接阶段专业技能的基础和前提。学生应在教师的指导下,了解和掌握词汇的重要性,积极锻炼思维能力和记忆能力,培养自觉阅读和学习的习惯,通过基础英语课、阅读课及其他途径扩大词汇量。

教学大纲是规范日常教学的重要依据。如果高校基础阶段的英语专业教师能洞察高中教学大纲和大学英语专业教学大纲的差异,把握教学要点,发挥主导作用,将缩短高中英语和大学英语专业教学的过渡期,提高大学起始阶段的英语教学的质量和效率。

## 2 存在问题

有了明确的教学要求和教学原则,那么高校英语专业起始阶段的教学进展又如何呢?笔者就这个问题设计了一份调查问卷。调查问卷共设15个项目,主要涉及课程设置、教学内容和教学方法等方面的问题。希望能通过学生对这一阶段实际教学的见解和看法,探讨其中存在的不足和原因,以引起教师对这一阶段教学中某些问题的高度重视。

此次问卷的被试者来自全国4所高校——浙江林学院、南京师范大学、浙江大学和大连理工大学,共72名一年级刚结束的英语专业学生。最终收到有效答卷60份。

通过调查和分析,发现仅有30.6%的学生感到能很适应英语专业一年级的教学;69.3%的学生对此有困难,其中“有点困难”的59.7%，“很困难”的占9.6%；没有学生对此感到“非常轻松”。有困难的原因:67.7%的学生认为是教学内容中词汇量剧增,很难适应,14.5%的学生认为是不适应老师的教学方法,认为教学内容太难太深的占3.2%,其他原因占11.3%。这个结果有些出人意料,可见在衔接阶段的教学工作中还存在的问题。教师应根据学生的水平和能力,因材施教,特别是注意引导学生在掌握词汇方面如何做到循序渐进。

有关英语专业课程的安排与设置,53.2%的学生感到能基本满足需求,不太能满足的占46.8%,没有学生感到很满意或很不满意。具体来说,56.5%的学生最满意英语精读课,38.7%的学生最满意英语口语课;最不满意英语泛读课的占43.5%,最不满意英语听力课的占33.9%,有13.0%的学生最不满意英语语法课。不满意的原因为教学方法问题的占45.2%,为教学内容问题的占37.1%,其他原因占16.1%。在所调查的学校当中,不少学生反映许多教师在英语泛读课上仍然采用传统的做练习对答案的方法,形式呆板且教材内容枯燥,生词量大;英语听力课形式单一,灵活性差,除了做教材上的练习外,课堂上几乎没有别的内容,学时也很少;英语语法课内容较高中无明显变化,教材过时乏味,甚至有的学校根本没有安排语法课。

当问及衔接阶段的教学特征,即高中与大学一年级的不同时,93.5%的学生认为大学生的教学容量更大,但泛而不精。归纳这一阶段的最大问题时,绝大多数学生认为大学一年级的教学容量

多, 实用性和实践率太低; 只重视词汇的大量记忆, 忽略单词的应用和语法规则; 另外, 口语和听力要求提高, 但实践机会太少, 这也是一个很大的问题。

综合以上的数据分析, 如何加强英语专业教学内容的实用性, 以及如何提高教学方法的科学性应成为英语教学改革的重点。

### 3 对策

21 世纪的中国需要什么样的英语专业人才? 对此, 戴炜栋教授提出的目标是: 培养出不同层次水平、专业和种类的外语人才, 既有中级应用型人才, 又有高级的多专业复合的高精尖外语人才<sup>[2]</sup>。实现这一目标, 很大程度上取决于课程设置、教学内容以及教学手段等方面的改革。1998 年教育部高教司下发的《关于外语专业本科教育改革的若干意见》指出: 在市场经济的要求下, 高校课程建设应改变过去外语和文学语言结合的单一形式, 注重外语和其他学科如外交、经贸、法律、新闻等的结合, 完成以下几项任务: ①开设与复合学科有关的专业课, 加强课程的实用性和针对性。②重点摸索如何培养学生的语言实际运用能力, 锻炼学生的思维能力和创新能力。③开设一定数量的中文课。④鼓励学生再学一门外语<sup>[1]</sup>。

需要补充的是, 在英语专业课内, 教师也应该注意教学内容要适应新时代和新形势, 要与复合专业挂钩; 课程量不在多, 能有效提高学生的语言知识和运用能力的才是最重要的。否则, 学生们在学习基础专业课时, 依然会存在学习兴趣缺乏, 机动性和灵活性差, 实际运用能力低等现象。例如, 选择的教材要新, 例句和例文的主题要新鲜, 内容要丰富, 形式要多样, 具有时代的特征, 跟得上社会前进的步伐。在我们的调查中, 有不少学生表示对那些陈旧老化的教科书非常反感, 建议以《走遍美国》或《到美国上大学》等书为教材, 或者选择一些世界著名英文期刊的文章自编教材。

英语课程建设的改革需要通过教学方法和教学手段的改革才能得以实现。尽管教学方法和教学手段的改革有多种途径, 但以下的原则是共同的: ①着眼于培养学生的创新精神和创造能力, 强调个性发展, 注重培养学生的分析、综合、批评和论辩能力, 提出问题和解决问题的能力。②突出学生在教学活动中的主体地位, 注重培养学生根据自身条件和需要独立学习的能力。③将课堂教学和课外实践有机结合起来。课堂教学重在启发和引导, 要为学生留有足够的思维空间; 课外活动要精心设计, 要注意引导, 使其成为学生思索、实践和创新的过程。④在采用高科技教学手段的同时, 正确认识教师与现代化教学手段的关系, 不贪大求洋, 盲目追随他人<sup>[1]</sup>。

大学新生的英语口语和听力能力往往较弱, 但新《大纲》中对于基础段英语交际能力的要求却较高, 因此很多学生虽有急切的实践愿望却又有害怕心理, 影响实际的交流。例如, 面对外籍教师, 学生往往开不了口。教学中教师不妨采用心理暗示的方法进行指导, “说错了没什么了不起, 至少我能说他的语言, 可她不会说我的语言, 我怎么都比他强。”如果是本国的教师授课, 教师则可以结合自己早期学习英语的经验与体会, 采用鼓励和引导等手段, 帮助学生增加学习的自信心和自觉性。但值得注意的是, 英语口语课的教学安排应具有系统性, 训练应由浅入深, 循序渐进, 不能停留在简单的会话课的层面上。把英语口语课千篇一律处理成英语聊天课, 气氛虽然活跃但直接影响到英语人才培养的质量。对于新《大纲》提出的培养学生“跨文化交际能力”, 教师应在课堂内外增加英美文化的介绍, 鼓励学生收听、收看国外新闻节目, 欣赏国外的影视作品甚至是音乐作品, 以提高学生对英语语言文化的全面了解, 加强在交流中处理文化差异的灵活性。

衔接阶段的英语阅读课分为精读课和泛读课, 教师在教学中应注意区分。精读课一方面要强化语音语调的训练, 一方面也要寓听力和口语训练于课堂教学之中, 同时还要重视笔头实践, 提高笔语能力<sup>[4]</sup>。泛读课更重视的阅读速度和阅读量。针对调查中中学生所反映的“泛读课上仍然采用传统的做练习对答案的方法, 形式呆板且教材内容枯燥, 生词量大”的现象, 教师除了要精选教材外, 还应帮助学生不断积累和扩大词汇量, 提高对长句和难句的快速分析能力, 增加文化背景知识。曾有研究表明, 影响泛读课教学效果的 3 个因素是: 教师的广泛选材, 精讲多练, 课内外结合及与其他课程的结

## 4 结论

英语教学大纲是衡量和规范日常英语教学的重要依据, 教学效果的调查统计有利于我们明确教学改革的方向, 教学内容和教学方法的策略研究可以帮助我们提高教学质量。广大英语专业教师只有洞察高中和高校英语教学大纲的差异, 把握英语专业一年级学生的心理、思维和能力特点, 转变传统教学方法, 发挥教师的指导作用, 才能使學生顺利完成高中英语到高校英语专业教学的衔接, 有效地提高高校基础阶段的英语教学质量。

### 参考文献:

- [1] 何其莘, 殷桐生, 黄源深, 等. 关于外语专业本科教育改革的若干意见 [J]. 外语教学与研究, 1999, 31 (1): 24—28.
- [2] 戴炜栋. 构建具有中国特色的英语教学“一条龙”体系 [J]. 外语教学与研究, 2001, 33 (5): 322—399.
- [3] 王守仁. 谈英语专业口语课程的系统性 [J]. 外语界, 1999, (3): 39—43.
- [4] 张延军. 谈基础阶段综合英语教学方法 [J]. 沈阳师范学院学报 (社会科学版), 1995, 19 (4): 92—94.
- [5] 宋洁. 试论影响英语专业泛读教学效果的3个因素 [J]. 首都师范大学学报 (社会科学版), 1999, (增刊): 51—53.

## The transition and connection of college English learning at different stages

JIANG Jian-yun<sup>1</sup>, ZHANG Jian-min<sup>2</sup>

(1. International Education College, Zhejiang Forestry College, Lin'an 311300, Zhejiang, China; 2. English Department, College of Foreign Languages, Zhejiang University, Hangzhou 310029, Zhejiang, China)

**Abstract:** Chinese students have problems with the transition and connection of English learning at different stages. From analyzing questionnaires done by English major freshmen, and by comparing the English syllabus at different stages, the results show that a big proportion of new college students majoring in English usually cannot adapt to English learning very well. Therefore, they do not find English major courses very pleasing. Considering the problems mentioned above, the present writer feels that specialized courses relating to such broad subjects should be set up for college English majors. The courses should be more useful and aim towards: (a) seeking effective ways to develop students' practical abilities in applying their language skills, (b) developing their creative spirit and mindset, and, (c) intensifying a practical but dynamic teaching approach. While adopting high-tech auxiliary teaching methods, it is important to know the relationship between teachers and their application of modern teaching methods. [Ch, 5 ref.]

**Key words:** college students; English learning; transition; connection